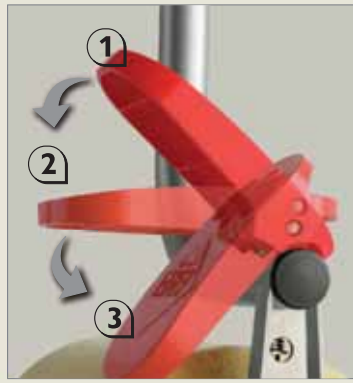
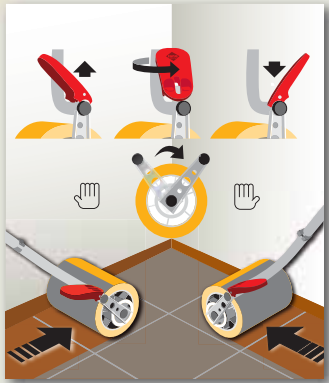


# RUBINELA



RECAMBIOS  
SPARE  
RECHANGE  
SUBSTITUIÇÃO  
RICAMBIO  
ERSATZ  
RESERVE  
RESERVEDEEL  
СМЕЖИЛИ  
YEDEKLERI  
KRAŽEK  
АНТАМАЛКІКОЎ  
 spare parts  
VARAOSAT  
EKSTRA  
REZERVES  
NÁHRADNI  
RESERV  
ATSARGINES  
ذخایر  
NÁHRADNÉ  
ASENDAMA  
CSEREJE

ACCESORIOS  
ACCESSOIRES  
ACCESSOIRES  
ACCESSOIRES  
ACCESSOIRES  
ACCESSORI  
ZUSATZTEILE  
ACCESSOIRES  
TILBEHÖR  
ПОПОЛНІТЕЛЬНЕ  
ОБОРУДОВАНИЕ  
AKSAM  
ACCESSORIA  
AEEZOYAP  
配件  
LISÄTÄRVIKKEET  
TILBEHÖR  
PIEDERUMI  
DOPLŇKY  
TILBEHÖR  
PRÍSLUŠENSTVO  
LISAVARJUSTUS  
ALKATRIKESZÉK

## RUBINET® Ref.62955



②③ Grado absorción.  
②③ Degree of absorption.  
②③ Degré d'absorption.  
②③ Grau absorção.  
②③ Grado assorbenza.



②③ Resistencia a la abrasión.  
②③ Resistance to abrasion.  
②③ Résistance à l'abrasion.  
②③ Resistência à abrasão.  
②③ Resistenza all'abrasione.

## SWEEPEX® Ref.62956



②④ Saugleistung.  
②④ Hoog absorptievermogen.  
②④ Støpien absorpcji.  
②④ Nivelul de absorție.  
②④ Imeytmisen testo.

②④ Abriebfestigkeit.  
②④ Schuurbestendig.  
②④ Odporność na ścieranie.  
②④ Resistência à abrasão.  
②④ Kulutusken kesto.

## EPOXI® Ref.62957



②④ God absorbjeing.  
②④ Støpien absorpcji.  
②④ 良好的吸附性

②④ Hoj slidstyrke.  
②④ Odolność na otęry.  
②④ 良好的耐磨性

Sweepex®, marca registrada por sus propietarios. | Sweepex® is a registered trademark. | Sweepex®, ist ein geschütztes Warenzeichen.



Ref. 20933



Ref. 62967

ALUMINUM

Ø 22 mm l Ø 7/8 inch

Ref. 70904



- ② Se recomienda su uso con el mango Ref. 70904 y la cubeta (ref. 20933), no incluido.
- ② Its use is recommended with the handle (ref.:70904) and the bucket (ref. 20933), not included.
- ② Usage recommandé avec manche Ref. 70904 et Bac à Egouttoir (ref. 20933), non inclus.
- ② Recomendase o seu uso com o cabo ref. 70904 e o recipiente (ref. 20933), não incluido.
- ② Se consiglia l'uso del manico ref. 70904 e la veschetta (ref.20933), non inclusi.
- ② Verwendung mit griff, art.-nr. 70904, und wanne, (art.-nr. 20933), empfohlen,beides nicht inklusive.
- ② Het gebruik met een handvat (art. 70904) wordt aanbevolen, de emmer (art. 20933) is niet inclusief.
- ② Zaleca się użycie z kijem ref. 70904 i wiadrem (ref. 20933), do osobnego zamówienia
- ② Se recomanda utilizarea acestuia cu mâner (ref.: 70,904) și galeata (ref.20933). Nu sunt incluse.
- ② Suositellaan käyttää tässä yhdessä varren (tuote 70904) ja astian (tuote 20933) kanssa. Myydään erikseen.
- ② Det anbefales, at bruge den sammen med håndtaget (ref.: 70904) og spanden (ref.20933). Er ikke inkluderet.
- ② Doporučené použíť s hliníkovou násadou (obj. č. 70904) a vaničkou se ždímačom (obj. č. 20933). Nejsou součástí dodávky.
- ② 推荐使用手柄 (ref.: 70904) 和清洁桶 (ref. 20933)。不包括。



Ref. 91732



GERMANS BOADA S.A. PO Box 14 • 08191 RUBI • SPAIN • Tel: 34 936 806 500 • E-mail: gboada@rubi.com  
 LUSARUBI Lda. - PORTUGAL - Tel: 351 231 947 550 • E-mail: lusarubi@rubi.com  
 RUBI ITALIA S.r.l. - ITALIA - Tel: 39 0536 81 09 84 • E-mail: rubitalia@rubi.com  
 RUBI FRANCE S.A.R.L. - FRANCE • Tel: 33 1 69 18 17 85 • E-mail: rubifrance@rubi.com  
 RUBI TOOLS USA Inc. - U.S.A • Tel: 1305 715 9892 • E-mail: rubitoolsusa@rubi.com  
 SUZHOU RUBI TECHNOLOGIES Co., Ltd. - CHINA • Tel: 86 (0) 512 6662 6100 • E-mail: rubitechnologies@rubi.com  
 RUBI DEUTSCHLAND GmbH. - DEUTSCHLAND • Tel: 49 (0) 5136 97 6180 • E-mail: rubideutschland@rubi.com  
 RUBI BENELUX BV. - NEDERLAND • Tel: 31 (0) 76 57 29 200 • E-mail: rubibenelux@rubi.com  
 RUBI UK LTD. - UNITED KINGDOM • Tel: 44 (0) 1708 559609 • E-mail: rubiuk@rubi.com  
 RUBI POLSKA Sp. z o.o. - POLAND • Tel: 48 22 644 51 61 • E-mail: rubipolska@rubi.com  
 RUBI DO BRASIL LTDA. - BRASIL • Tel: +55 11 2847-45 53/54/55 • E-mail: rubibrasil@rubi.com  
 RUBI ČESKÁ REPUBLIKA • Tel: +420 257 225 332 • E-mail: rubiceskarepublika@rubi.com  
 RUBI SUOMI - FINLAND • Tel: +358 9 2510 7400 • E-mail: rubisuomi@rubi.com  
 RUBI DANMARK - DANMARK • Tel: +45 4420 9940 • E-mail: rubidanmark@rubi.com



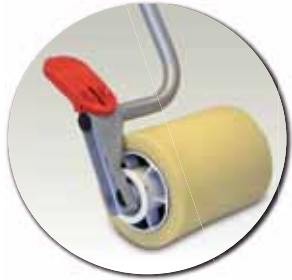
www.rubi.com/videos/rubanela



www.youtube.com/rubitools

**LIMPIADORA CON ESPONJA RECOGEDORA DE GRAN RENDIMIENTO** | CLEANER WITH HIGH PERFORMANCE ABSORBING SPONGE | **NETTOYEUSE AVEC ÉPONGE DE RAMASSAGE DE HAUT RENDEMENT** | LIMPADORA COM ESPONJA ESCORREDORA DE GRANDE RENDIMIENTO | **PULITRICE CON SPUGNA DI RACCOLTA AD ALTO RENDIMENTO** | HOCHLEISTUNGS-REINIGUNGSGERÄT MIT AUFFANGSCHWAMM | **SCHOONMAAKMACHINE MET DUURZAME STERKZUIGENDE SPONS** | CZYSZCZARKA Z GĄBKĄ ZBIERAJĄCĄ O DUŻEJ WYDAJNOŚCI | **DISPOZITIV DE CURATARE PREVAZUT CU UN BURETE CU MARI CALITATE DE ABSORBȚIE** | AUMKAUSENPUHDISTAJA HANKAUKSEN

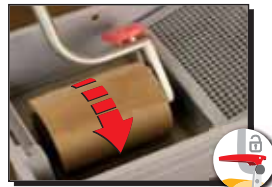
KESTÄVÄLLÄ SIENELLÄ | **RENSER MED EN EKSTRAORDINÆR OG EFFEKTIV ABSORBERENDE SVAMP** | ČISTIČ S VYSOCE NASÁKAVOU HOUBOU | 附有高效吸收海绵的清洁器



242 x Ø 150 mm	261 x 360 mm	1308 gr
9 17/32 x Ø 5 inch	10 9/32 x 14 3/16 inch	46,1 oz



Ref.62909



- ES** Rodillo intercambiable (Rubinet / Sweepex / Epoxi) especial para limpieza de juntas.
- EN** Interchangeable roller (Rubinet/Sweepex/Epoxi) specially designed to clean joints.
- FR** Éponge interchangeable (Rubinet/Sweepex/Epoxi) pour le nettoyage de joints.
- PT** Rolo permutável (Rubinet/Sweepex/Epoxi) especial para a limpeza de juntas.
- IT** Rullo intercambiabile (Rubinet/Sweepex/Epoxi) specifico per la pulizia delle fughe.
- DE** Spezialwechselwalze (Rubinet/Sweepex/Epoxi) für die fugenreinigung.
- NL** Speciale vervangbare rol (Rubinet/Sweepex/Epoxi) voor het schoonmaken van voegen.
- PL** Specjalny, wymienny walek (Rubinet/Sweepex/Epoxi) do czyszczenia fug.
- RO** Rola interschimbabilă (RUBINET) special creată pentru curățarea rosturilor.
- FI** Vaihdettava sieni (RUBINET/SWEEPX/EOXI) parhaan puhdistustuloksen takaamiseksi.
- DA** Udskiftelig rulle (RUBINET/SWEEPX/EOXI) specielt designet til at rense fuger.
- CS** Vyměnitelný váleček (RUBINET/SWEEPX/EOXI) obzvláště vhodný pro čištění spár.
- ZH** 专为清洁瓷砖接缝设计的可互换的滚筒 (Rubinet/Sweepex/Epoxi)

**Sistema de bloqueo del rodillo cada 90° para máximo rendimiento y mínimo número de aclarados.**  
 90° roller blockage system for maximum performance and minimum rinsing.  
**Système de blocage du rouleau chaque 90° pour augmenter le rendement et réduire le numéro de rinçages.**  
 Sistema de bloqueio do rolo cada 90° para máximo rendimento e mínimo número de limpezas.  
**Sistema di blocco del rullo ogni 90° per la massima resa e minimo numero di sciacqui.**  
 Walzenblockiersystem bei jeweils 90° für höchste Effizienz und möglichst wenige nachspülgänge.  
**Antiblokkeersysteem die de rollen iedere 90° blokkeert, voor een maximaal verbruik.**  
 Blokada wałka co 90° dla uzyskania maksymalnej wydajności i zminimalizowania wymian.  
**Sistem de blocare a rolei la 90° pentru o maximizare performanței și minimizarea numărului de clătiri.**  
 90° rullan lukitusmekanismi parhaan tuloksen saamiseksi vähäisellä vesimäärällä.  
**90° rulle blokeringsystem for maksimal ydelse og minimal efter skylling.**  
 Systém blokace válečku při 90° pro dosažení maximální účinnosti s minimálním počtem mýchání  
 90°可旋转滚筒刹车系统具有很好的清洁表现并实现最小的清洁用水量

Reduce el tiempo y el esfuerzo necesarios para una limpieza absoluta.

Reduces the time and effort required for an in depth cleaning.

Permet de réduire le temps et l'effort nécessaires pour un nettoyage parfait.

Reduz o tempo e o esforço necessários para uma limpeza completa.  
 Riduce il tempo e lo sforzo necessario per una pulizia perfetta.  
 Weniger zeit- und arbeitsaufwand für perfekte reinigungsergebnisse.

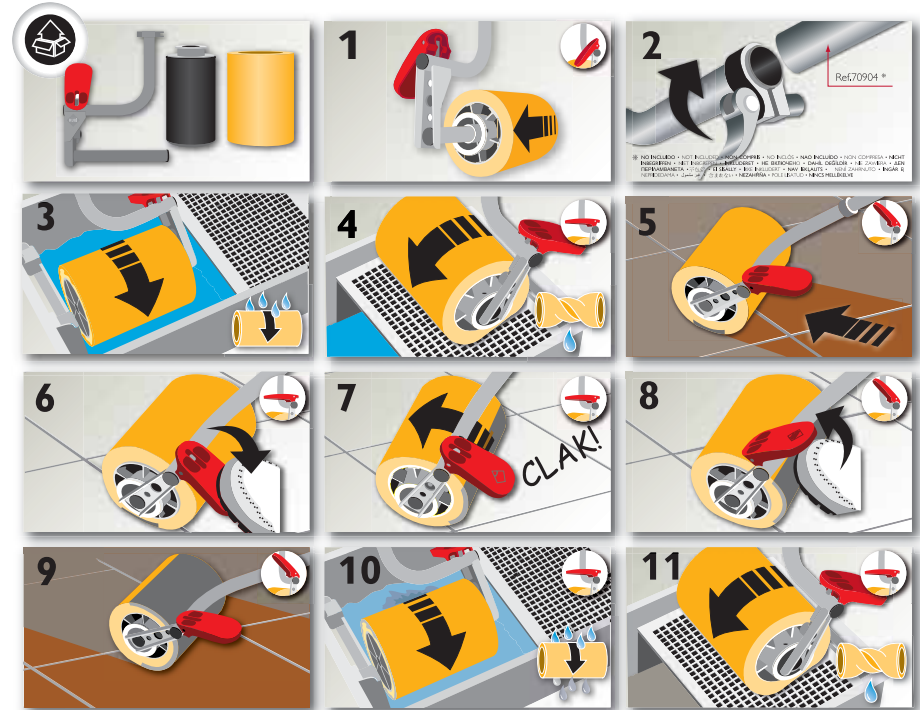
**Vermindert de benodigde tijd en inspanning voor een perfecte schoonmaak.**

Idealna czystość w krótszym czasie i przy mniejszym wysiłku.  
**Reduce timpul și efortul necesare pentru o curățare în profunzime.**  
 Nopea ja tehokas saumausenpuhdistaja.

Reducerer den tid og den indsats, der normalt kræves for en grundig rengøring.  
 Důkladné vyčištění povrchu s velkou úsporou času a minimální fyzickou námahou  
 能高效省力的进行深层清洁

- ES** Para la limpieza de morteros de juntas y mortero de juntas epoxi.
- EN** Suitable to clean joint mortars and epoxi mortars.
- FR** Pour le nettoyage de mortier joint et mortier joint époxi.
- PT** Para a limpeza de juntas de cimento e juntas epoxi.
- IT** Per stucchi normali ed epossidici.
- DE** Zur reinigung von mörtel- und epoxid-fugen.
- NL** Voor de schoonmaak van mortel- en epoxyvoegen.

- PL** Do czyszczenia z zaprawy do fugowania i epoksydów.
- RO** Adecvate pentru a curăța mortare comune și mortare Epoxi.
- FI** Sopii laasti- ja epoksipohjaisille saumoille.
- DA** Velegnet til at rense cement fuger og epoxy mørtel.
- CS** Vhodný pro čištění cementových a epoxidových spárovacích.
- ZH** 適合清洁瓷砖接缝的砂浆及环氧砂浆



## RUBINELA

